

Dar ministerstva školství
a národní osvěty.

ALMANACH



VÝSTAVA SOUDOBÉ KULTURY V BRNĚ 1928

AUSSTELLUNG FÜR ZEITGENÖSSISCHE KULTUR IN DER TSCHECHOSLOVAKEI.
EXPOSITION DE LA CULTURE CONTEMPORAINE EN TCHÉCOSLOVAQUIE.
EXHIBITION OF CONTEMPORARY CULTURE IN CZECHOSLOVAKIA.

Náš výstava ještě první velkou výstavou v Brně. Brno se nemohlo dočkat významného podniku výstav. Náš výstava ještě první velkou výstavou v Brně. Brno se nemohlo dočkat významného podniku výstav.

PROPOS. COMMENT L'EXPOSITION FUT ORGANISÉE.

Brünnner Verkaufsausstellung in Brünn von 6 Millionen Kč. Aktienkapital hielt die Aktienkonsortialen und der 10. November 1927 ihre gründende Versammlung ab. Bis zu diesem Zeitpunkte führte die ganzen Geschäfte unter dem Vorsitz Dr.-Ing. Puhaut ein Bauunternehmen, das den genannten Körperschaften. Der Bauauftrag schuf vergab am 5. Oktober 1926 den Bau des Hauptgebäudes und nach und nach die übrigen Arbeiten, weil es für die gleichzeitige Schloss vorbereitete erste Ausstellung nicht ausreichten. Den technischen Teil aller großen Arbeiten leiteten die Vorstände der Baumitter der beteiligten Körperschaften. Reg.-Rat Ing.-Vojtěch Kováčik und der Oberbaudirektor Ing. Jan Čapek, der Landesbauaufseher Ing. Karel Matěj und der Direktor der Städtebauanstalt Jacob Zimkund. Die Bauaufsicht wurde dem Landesbauarzt Drz. Ing. Dr. J. Valenta übertragen, Beirat und Projektant für die Architekturkonkurrenz war der Professor der tschechischen Technik in Brünn Ing. Ach. Emil Králík. Ihre aufreibenden und originären Arbeiten gelang es in verhältnismäßig kurzer Zeit, ein großartiges Werk zu schaffen, auf das sie mit Recht stolz sein dürfen.

Die erste auf dem neuen Landesausstellungsort veranstaltete Ausstellung sollte nach dem Antrag des Bürgermeistersvertreters Mäda eine gesamtstaatliche Ausstellung des zehnjährigen Bestands der Republik sein. Ich habe auf eine Einschränkung des Programmes hingeworfen, weil ich befürchtete, es übersteige in seinem Umfang unsere Fähigkeit. Da ich fernher von den Bestrebungen des ausgewählten Organisators unserer Schulwesens, des Sekretariats des Piast, im Ministerium für Schulwesen und Volksbildung wußte, der auferstieg durch den schönen Erfolg der Fachschulwesens auf dem Partei-Weltausstellung 1925 eine große Ausstellung auf diesem Gebiet in der Heimat vorbereitet, stellte ich den Antrag, dass die Ausstellung in Brünn zur veransalten und eine Ausstellung aller älteren Gebiete unserer zeitgenössischen Kultur anzuleiden. Das Programm wurde auch in der ersten Sitzung des Schlosses mit Rücksicht auf dieses Programm zusammengegestellt. Ausstellungsgausschusses angenommen, die am 14. Mai 1926 stattfand. Von allem Anfang an bestätigten wir den Grundsatz zweckmäßiger Arbeitsaufteilung und betrauten mit den einzelnen Fachgebieten führende öffentliche oder halboffentliche Körperschaften. Der größte Teil fiel natürlich dem Min. für Schulwesen und Volksbildung, das dann die besondere Letzturne einer Fachschaft anderen Organen abtrat. (Das Volksschulwesen, das Volksbildungswesen.) Unter der Patronat dieses Ministeriums arbeitete auch eine Sektion für Wissenschaft u. Literatur, organisiert von den Hochschulen, mit dem Sekretariat Matoušek-Malbhan und Prof. Dr. Uehla von der Masaryk-Universität in Brünn an der Spitze. Für die Beteiligung des Kunstschaufelles sorgte der Svaz českých výtvarných děl in Prag und der Werkbund in Reichenberg, ferner der Gewerbeförderungen, die öffentlichen Förderungskammer unter Mithilfe des Handelsministeriums. Das Ministerium für Landwirtschaft übernahm das landwirtschaftliche Schulwesen.

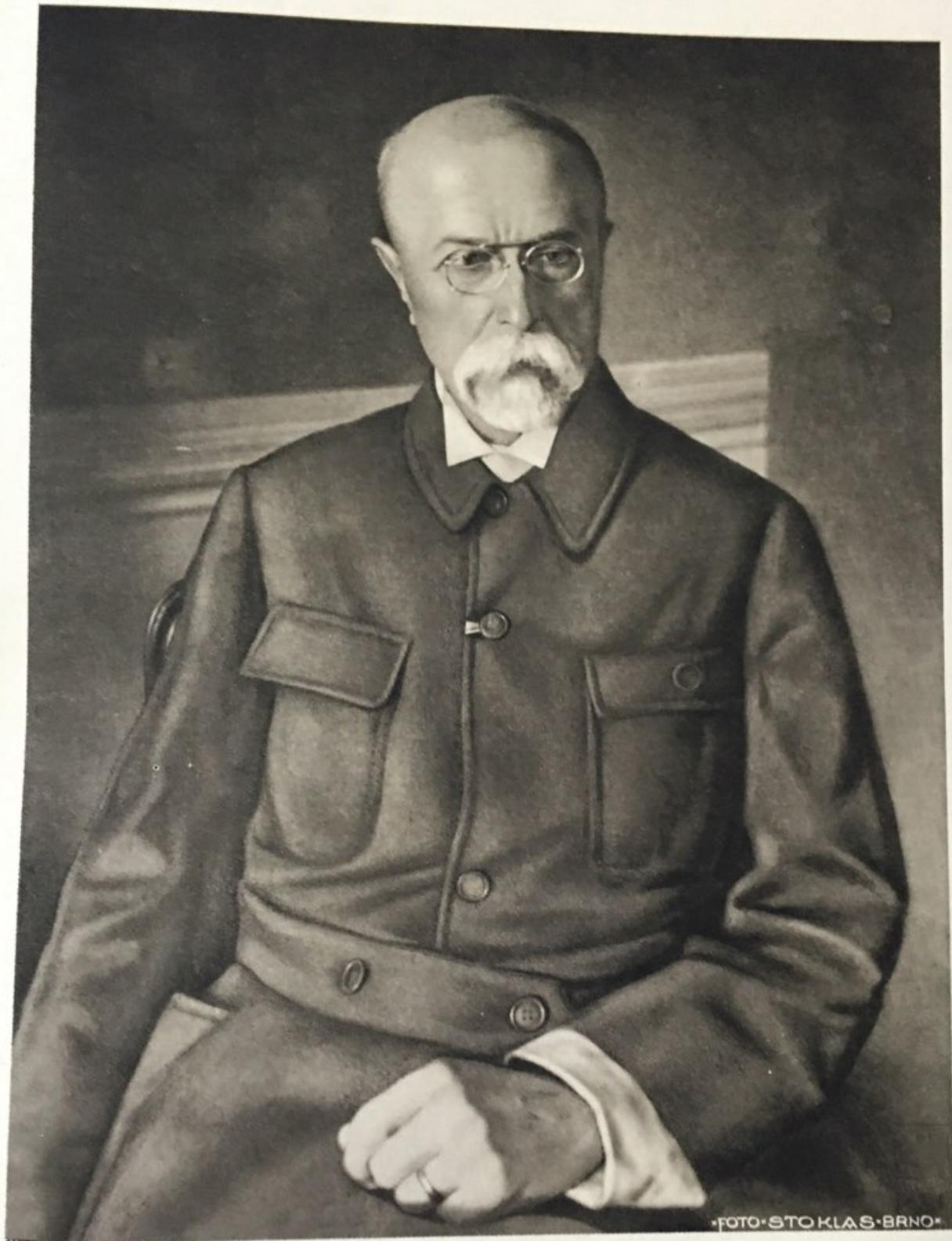
Und so gelang es uns, Arbeitskräfte für alle Gebiete und über das ursprüngliche Programm hinaus, weiter noch die Teilnahme anderer öffentlicher Organisationen, die wir zur Ausstellung einluden, zu gewinnen, so besonders das Parlament und alle übrigen Ministerien, die Stadt Prag, das Land Mähren und die Stadt Brünn. Das Interesse für unsere Ausstellung wuchs und es meldeten sich weitere Teilnehmer, die uns das Programm ergänzen halfen: das Radiotonal, die Gärter, besonders der Elektrofoto, Die Beteiligung der Kaufmannschaft und des Gewerbes wurde von den Brünnner Verkaufsausstellungen, welche unter Mithilfe des Handelsministeriums einen großen Pavillon für Handel bauten und für den Vergnügungspark sorgten, organisiert.

Bei unserer Regierung fand die Ausstellung außergewöhnliches Verständnis und ausgiebige vielstellige Unterstützung; anders wäre sie nicht möglich gewesen. Der Herr Präsident, der Herr Ministerpräsident Dr. Ant. Švehla und die übrigen Herren Minister, besonders der Herr Minister Dr. Šemán, Černý, Dr. Engels, Dr. Hrdlicka, Dr. Petruška, leitende Ministerialbeamte, alle haben mitgewohnt. Nicht nur Tschechen und Slowaken, auch die übrigen Nationen, in erster Linie die Deutschen, haben wir gewonnen, zumal wir letzteren Jahrzehnts von uns allen, die wir auf dem besten Stand dieses Staates leben, verzurzten.

Unsere Ausstellung ist das Werk vieler; froh und gleichzeitig haben die Brünnner das ihre geleistet, wirksam von den Pragern und von einer großen Anzahl von Arbeitskräften aus allen Städten der Republik unterstützt.

Möge unsere Ausstellung eine würdige Übersicht über die Ergebnisse unserer Kulturausbildung zeigen, die davon sind, wir überzeugt, unseres jungen Staates zur Ehre, allen, die sie geschafft, zum Stoß, allen, die sie besuchten, zur Beliebung und Auffrischung gereichen kann, und allen insgemein eine freudige Gelegenheit zur Feier des zehnjährigen Bestandes unseres Staates bietet.

Scanned with CamScanner



Protektor Dr. T. G. Masaryk, president
republiky československé.

Unter dem Protektorat : Dr. T. G. Masaryk,
Präsident der Tschechoslowakischen Republik.

T. G. Masaryk
28/11/28.

Sous le patronage de M. T. G. Masaryk,
Président de la République tchécoslovaque.

Protector Dr. T. G. Masaryk,
President of the C. S. Republic.

ČESTNÉ PŘESEDNICTVO.

EHRENKOMITEE.

COMITÉ D'HONNEUR.

HONORARY CHARMEN.

ZAHÁJENÍ VÝSTAVY:
Předseda Dr. Lad. Plíšek

FESTLICHE ERÖFFNUNG
DER AUSSTELLUNG:
Präsident: Dr. Lad. Plíšek

INAUGURATION SOLENNELLE:
Président: M. Lad. Plíšek

OPENING CEREMONY OF
THE EXHIBITION:
President Dr. Lad. Plíšek

DE L'EXPOSITION:
Président M. Lad. Plíšek

INAUGURACIÓN SOLENDE:
Presidente Dr. Lad. Plíšek

OPERAÇÃO DA EXPOSIÇÃO:
Presidente Dr. Lad. Plíšek

INAUGURAÇÃO SOLENE:
Presidente Dr. Lad. Plíšek

Národník předsedy výstavy
Majr. Dr. J. Šanek

Reisungsvertreter:
Majr. Dr. J. Šanek

Représentant du Gouvernement:
Monsieur M. J. Šanek

Gouvernement representative
Majr. Dr. J. Šanek

Government representative
Majr. Dr. J. Šanek



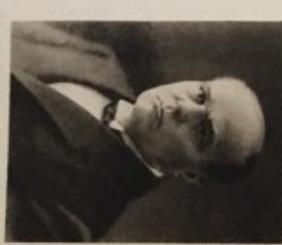
Dr. OTAKAR SRDÍČKO,
ministr zemědělství.



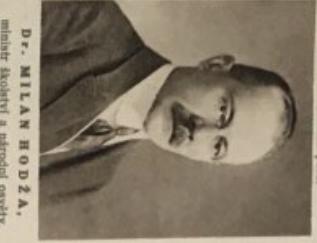
Dr. KAREL ENGLIŠ,
ministr finanç.



Dr. JAN ČERNÝ,
ministr války a správy ministerstva
pro záborování lidu.



Dr. ANTONÍN ŠVERÁK,
předseda ministrské rady.



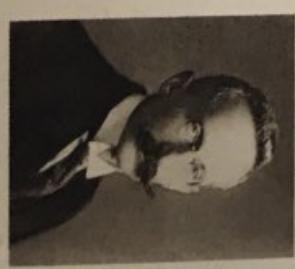
Dr. MILAN HODŽA,
ministr školství a národní obrany.



Dr. FRANTIŠEK UDRŽAL,
ministr státního ohrazení.



Dr. FRANT. JAN NOŠEK,
ministr pošt a telegrafů.



Dr. ROBERT MAYR-HARTUNG,
ministr spravedlnosti.

JOSEF VÁCLAV NÁJMAN,
ministr železnic.





Dr. FRANTIŠEK SPINA,
ministr veřejných prací.



Dr. MAREK GÁZIK,
ministr pro společenské akademie
a organizace práce.



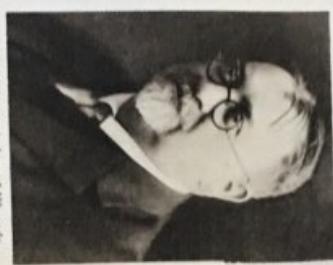
Dr. JOSEF TIŠO,
ministr všeobecného zahraničního
a tělovýchovy.



Dr. LAD. PLAŇA; předseda zam. výboru,
advokát v Brně, předseda V. S. K.



Alois Pál, odborný představař
ministerstva školství, Praha,
ministrprůmyslu V. S. K.



Jan Mašák, vrchní zemědělský rada,
1. státnířícký starosta, Brno,
ministrprůmyslu V. S. K.



Dr. JAROSLAV ČYRBA, vedoucí sekce
obchodu a konzervace komoře
firm, generál jednatel V. S. K.



Dr. VLADIMÍR CHMELKA,
profesor Masarykovy univerzity, Brno,
jednatel V. S. K.



Václav DRESLER, viceprezident obchodní
a finanční komoře, ministrprůmyslu obch.
jednač. čs., Brno, finanční referent.

PRACOVNÍCI Z VÝSTAVNÍHO VÝBORU.
MITARBEITER DES AUSSTELLUNGSAUSSCHUSSSES. COLLABORATEURS DE L'EXPOSITION.
WORKERS ON THE EXHIBITION COMMITTEE.



Výstavní brána výstavnice.

Eingangstor der Ausstellung.

Entrée principale de l'Exposition.



Hlavní výstavní budova.

Hauptgebäude.

Principál galérie.

Proj. Dr. J. Vojtěška — arch. J. Károly.
Principál galérie.



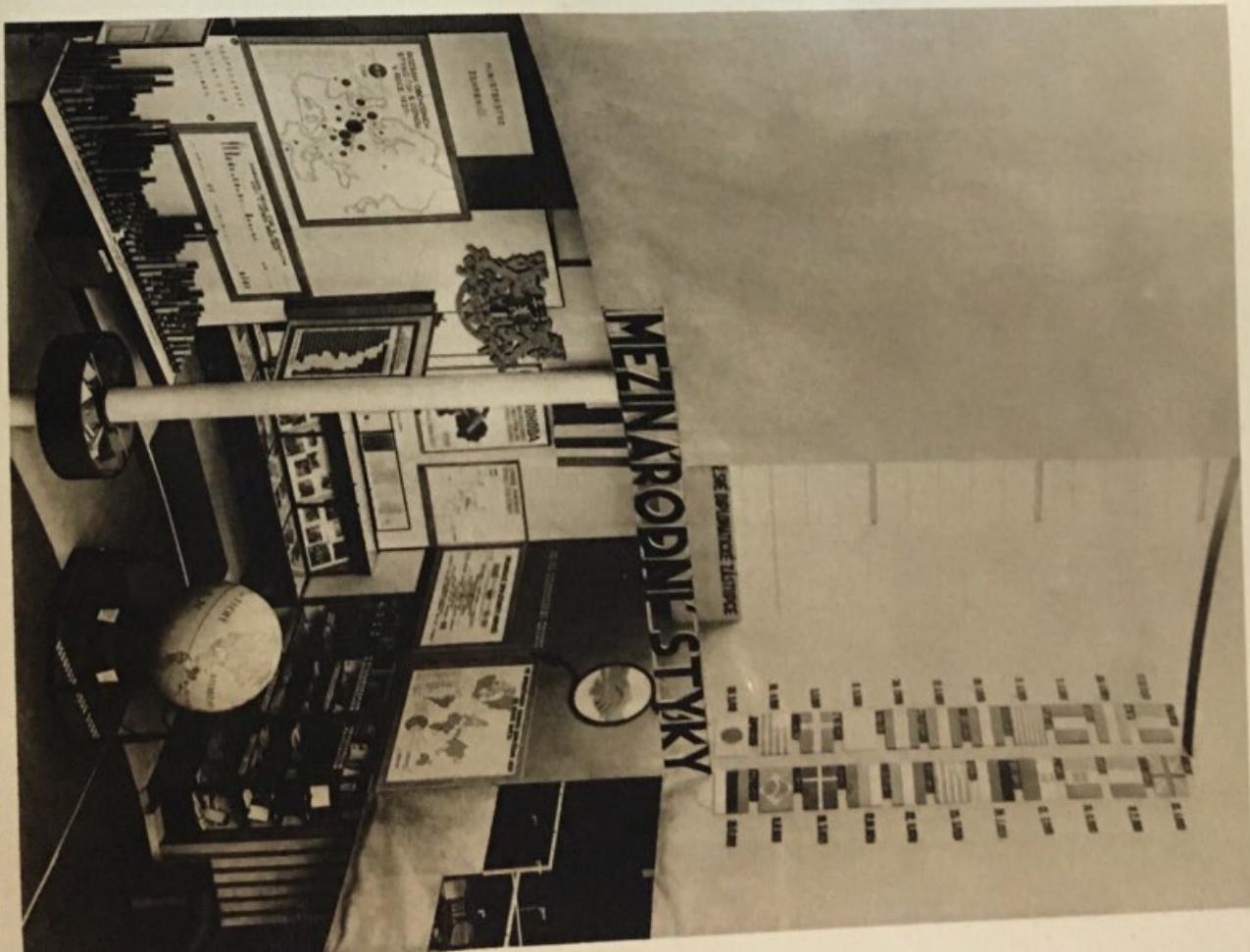
Der Herr Präsident im Kreise der Förderer der Ausstellung.
The President among the organizers of the Exhibition.
Le Président au milieu des organisateurs de l'Exposition.



Lid vš. p. prezidenta na výstavě.

La population venue à l'ouverture M. T. G. Masaryk.

Herr Präsident besucht die Ausstellung.
President Dr. T. G. Masaryk at the Exhibition.

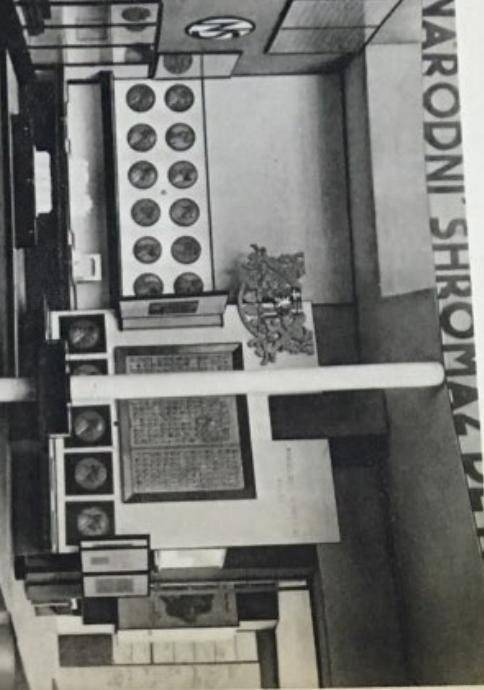


Ministerstvo zahraničních věcí.

Ministère des affaires étrangères
Ministry of Foreign Affairs

WISSENSCHAFT, GEISTIGE UND TECHNISCHE KULTUR UND HOCHSCHULWESE
SCIENCES, CULTURE INTELLECTUELLE ET TECHNIQUE, ÉCOLES SUPÉRIEURES
SCIENCE, MIND CULTURE AND TECHNICAL CULTURE AND HIGHER LEARNING

Nationaler Volksaufstand.
Nationalsozialismus.
Antisemitische Rassismus.
Nationaler Konservatismus.



Samostatna v Čechach.
Selbstverwaltung
in Böhmen.
Administration mini-
stéria de la Bohême.
Self-Government
in Bohemia.



Franziskanerkloster.
Gedenktafel der
Nationalsozialisten.
Livre d'or de la révolte.
Monument of National Opposition.



Za svobodu žurnalistiky.
Aus dem Journalistenwahl.
Sous des journalistes.
From the journalists' Soborn.

Třídní vzdělání a výchova, hygiena,
kultura, Erziehung u. Sozialhygiene,
Culture physique et morale sociale,
Physical Culture and Social Hygiene.

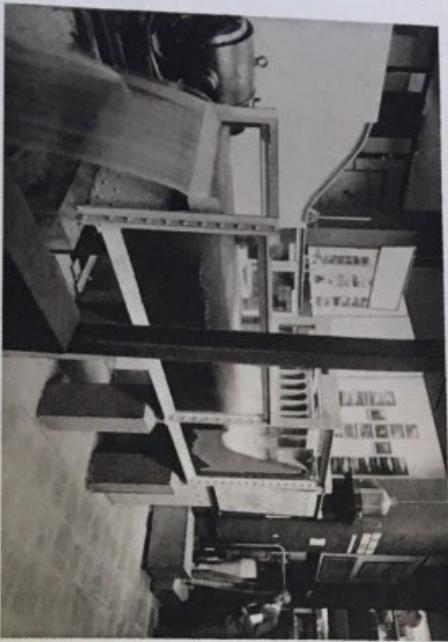
Výstava — výstava výrob.

Chemie, biologie,

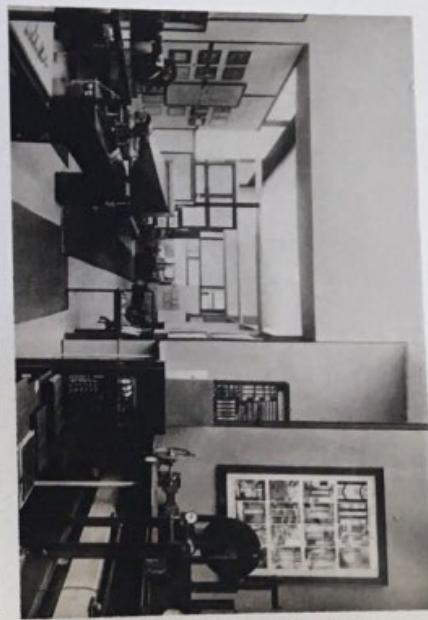
Wissenschafts-

ausstellung.

Chemie, Physik.



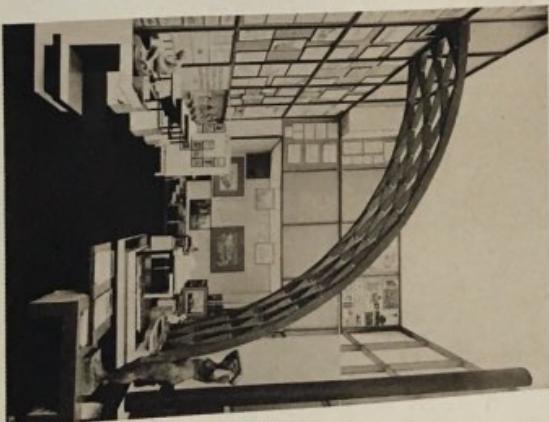
Exposition: Základné výrob.
Exposition:
Das Wasser als Element
und Energiequelle.



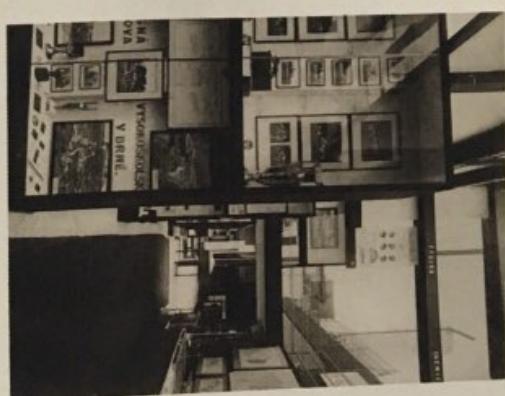
Technologie,
Technology.



Centrale des
sciences.
Chemie, physique,
Center of
Science,
Chemistry, Physics.



Exposition:
L'eau comme élément
et source d'énergie.
Exhibit.
Control of Water,
(Water as Source
of Energy.)



Biologie,
Biologie,
Biology.



Urbaniatm.,
Urbanismus,
Urbanisme,
Urbanism.



Lesnický,
Forstwesen,
Forêt,
Forest.

Lakárení.
Malířství.
Majolika.



Kultury a sportu
Ministerstvo státního
zásahu.
Výroby využívající
mědičky.



Ministère de la défense
nationale.
Department of National
Defense.



Rádce svobody České
Těchnická kulturárce.
Asociace kulturních těles.
Česká Culturel Association.

Hutnictví,
Hüttenwesen.



Cukrovarničtví,
Zuckerindustrie,
Medicine.



Industrie du sucre.
Sugar industry.



Brewery.
Brewing industry.

Lakárení.
Malířství.
Majolika.

EXPOZICE: ZEMĚDELSTVÍ

EXPOSITION: LANDWIRTSCHAFT.
EXHIBITION: AGRICULTURE.

EXPOSITION DE L'AGRICULTURE.
Odh. 50 Dr. J. Mitter

Zemský správny
výbor v Praze.
Landesverwaltungs-
ausschuss in Prag.



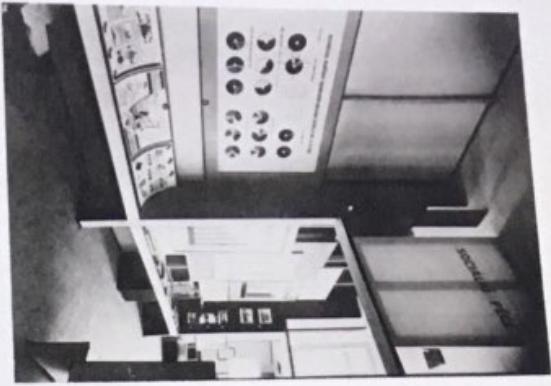
Bureau du Comité
provincial à Brno.
Moravian Provincial
Board at Brno.



Bureau du Comité
provincial à Prague.
Provincial Adminis-
trative Board at
Prague.



Bureau du Comité
provincial à Brno.
Moravian Provincial
Board at Brno.



Ministerstvo sociální péče.
Ministerium für soziale Fürsorge.
Ministère de la Protection sociale.
Department of Social Care.



Ministerstvo pošt.
Postministerium.
Ministère des Postes et Télégraphes.
Post Office Department.



Ministerstvo veřejných prací.
Ministerium der öffentlichen Arbeiten.
Ministère des Travaux publics.
Department of Public Labour.



Ministerstvo školství,
Edukaciemiinisterium.
Ministère des affaires de l'é-
ducation.
Department of Education.

EDĚLSKOU

státní akce zprávňující:
Obrázek číslovaný
ministerstva.
Státního ředitelství
zemědělského řemesla,
zemědělského řemesla,



Expozice ministerstva
zemědělství.
Odb. photo A. Oerstevorn.
Praha, nuc. Dr. Reich.
Exposition du Ministère
de l'Agriculture.
Exposition of the Depart-
ment of Agriculture.



Lidové školy hospodářské.
Volněbodajících škol.
Ecole populaires agricoles.
Popular Schools of Agriculture.



Ecole nationales
agricoles.
Institutions agricoles en
défense de l'agriculture.
State Agricultural
Schools.
Educational work
outside School.

NÍŽI A VYŠI HOSPODÁŘSKÉ ŠKOLY.



LEŠNICKÉ A ZAHRADNICKÉ ŠKOLY.



ŠKOLY

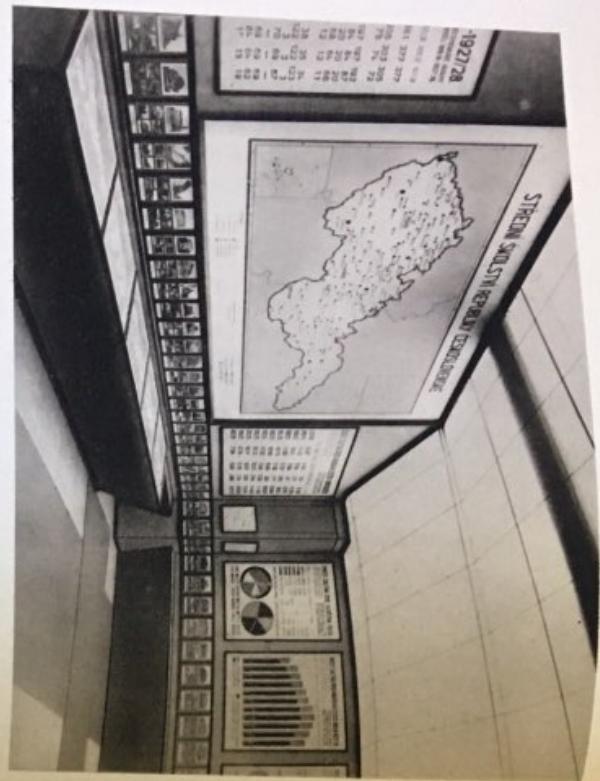
ODKORNÉ A PRŮMYSLOVÉ ŠKOLSTVÍ
FACH- UND GEWERBESCHULWESEN.

ÉCOLES SPÉCIALES ET PROFESSIONNELLES.
PROFESSIONAL AND INDUSTRIAL SCHOOLS.

Obchodní
školy I.
Handels-
schulen.

Obchodní
školy II.
Handels-
schulen.

III. obor mluv.
Odb. glos. A. PHL



STREDNÍ

SHALE

1922/28



ŠTUDIJNÍ
DVAKAŘSKÝ
REPUBLIK.

STREDNÍ ŠKOLSTVÍ
REPUBLICE ČESkoslovenské

STREDNÍ

ŠKOLA

PRO
OBCHOD

PRO
INDUSTR

PRO
HANDELS

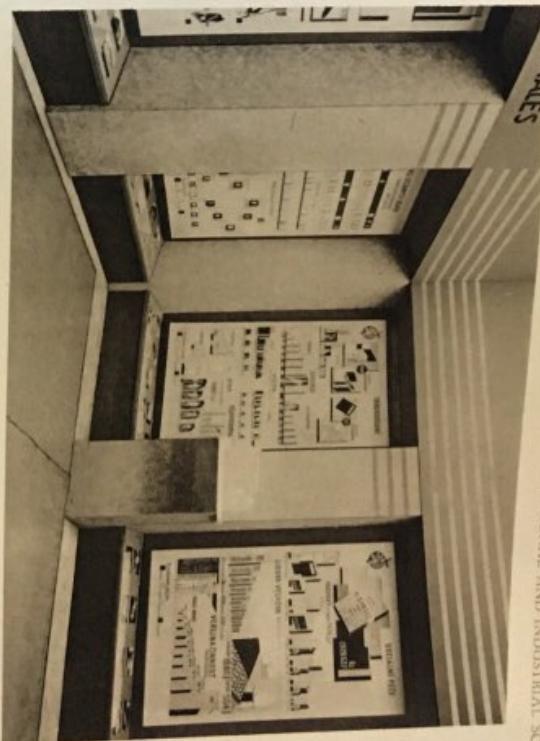
PRO
INDUSTRIE

PRO
HANDEL

PRO
PRACOVNÍ

Odborné
školy I.
Proj. arch. řed.
F. Balšam,
Panenka E. Hrdlicka,
Vrba J.,
Práce s chemi-
čkou, výroba
výrobek.

Odborné
školy II.
Proj. arch. řed.
F. Balšam,
Panenka E. Hrdlicka,
Vrba J.,
Práce s chemi-
čkou, výroba
výrobek.



Ústř. inspekce
Dr. V. V. Švech.

Ekole
spéciály,
Ekole
departemental
Schools,
Einricht.

Ecole
secondaire
Secondary
Schools.

Ekole
spéciály,
Ekole
departemental
Schools,
Einricht.

Právnické
akademie
Institut
vlády Č. rep. J. Pospisil.
Inic. A. Prosečný
Generální
direktor



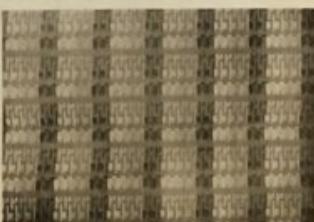
Ecole des pro-
fessionnelles
industrielles
Écoles.

École nationale textile.
State Textile Schools.



Lithia.
Graweke.
S. Langer.
L. Hora.
O. Kamenovský.
R. Šejkal.

Texture.
Z. Venczel.



Instituce řed. K. Vlček.
Ingenj. arch. Ing. rada F. Bayer.

Ingenj. arch. Ing. rada F. Bayer.

Predst. Dr. J. Zahradník,
Inžen. E. Kovalčík, vzn. M. F.

Imprent. vlastní rada arch. V. Štětka.

Predst. Dr. J. Zahradník, ... Inžen. K. Elgar-Schad,
Inžen. E. Kovalčík, vzn. M. F.

Dívčí oboru školy ... Institut K. Elgar-Schad,
vachovské u Máchova.

Kostnice.
Arch. R. Ondráček.
Státní odb. ředitel
Chrudim.

Kuchyň.
Arch. R. Ondráček.
Státní odb. ředitel
Chrudim.

Celá kuchyň.

Kuchyň.



Kostnice.
Arch. R. Ondráček.
Státní odb. ředitel
Chrudim.

Celá kuchyň.

Kuchyň.



Láznice.
Arch. E. Ondráček.
Státní odb. ředitel
Kralupy.
Schlafzimmer.



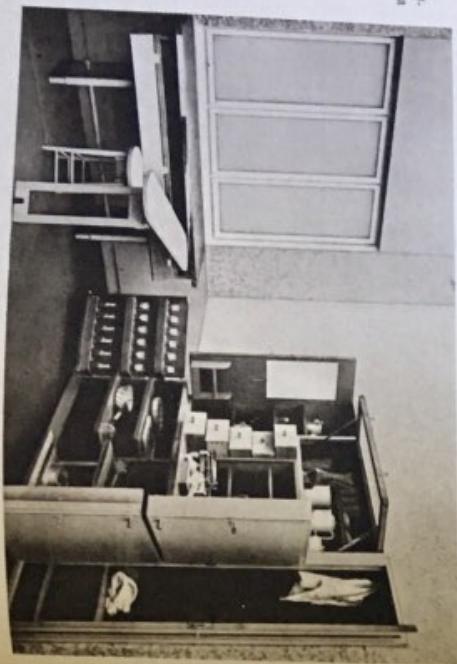
Chambre à coucher.
Bedroom.



Réalisations de jeunes filles
Special Schools for Girls.



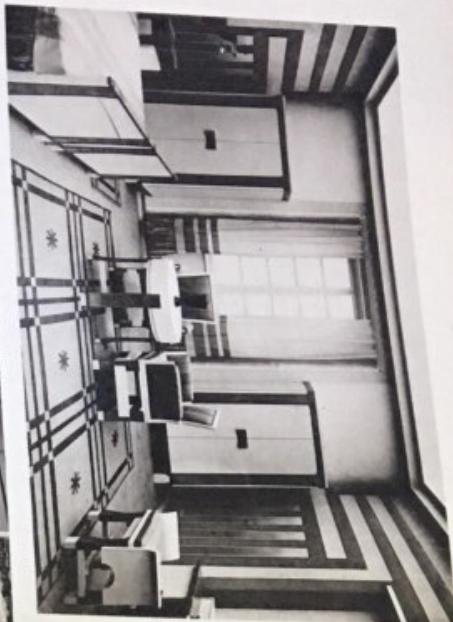
Lohiole.
Arch. Fr. Novák.
Státní odb. ředitel
Olomouc.
Schlafzimmer.
Chambre à coucher.
Bedroom.



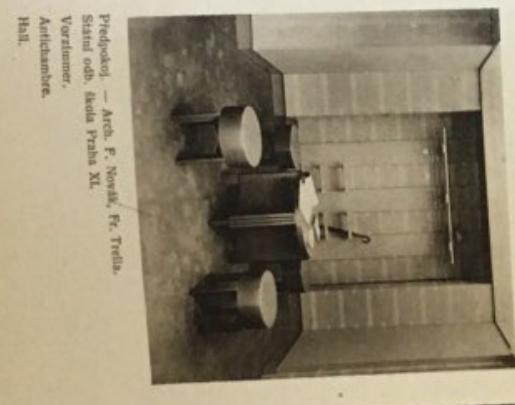
Kuchyn.
Arch. Fr. Novák.
Státní odb. ředitelstv.
Váhy.
Kuchyň.
Culisse.
Kuchyn.



Chambre de la famille.
Living room.



Lóžnice.
Arch. Pelant.
Arch. K. Černý,
prof. Č. O. Jindřich.
Státní odb. ředitelstv.
Olomouc.
Schlafzimmer.
Chambre à coucher.
Bedroom.



Předsálí. — Arch. Fr. Novák, Fr. Trnka.
Státní odb. ředitelstv Praha XL.

Café. — Arch. Fr. Novák. — Státní odb. ředitelstv Univerzitní.
Předpokoj. — Arch. Fr. Novák. — Státní odb. ředitelstv Univerzitní.
Vorzimmer.
Antechambre.
Hall.



Chambre d'entrée.
Nurzimmers.
Salón d'entrée.
Waiting room.



Maloj místnost.
A la阳光室。



Dětský pokoj.
Arch. K. Ort.
Státní odb. ředitelstv.
Volary.
Kinderzimmer.
Wohnzimmer.

galerový salón.
Arch. K. Černý,
prof. Č. O. Jindřich.
Státní odb. ředitelstv.
Olomouc.
Rotasalon.

Dětský pokoj.
Arch. K. Ort.
Státní odb. ředitelstv.
Volary.
Kinderzimmer.
Wohnzimmer.

Dreiecksh.

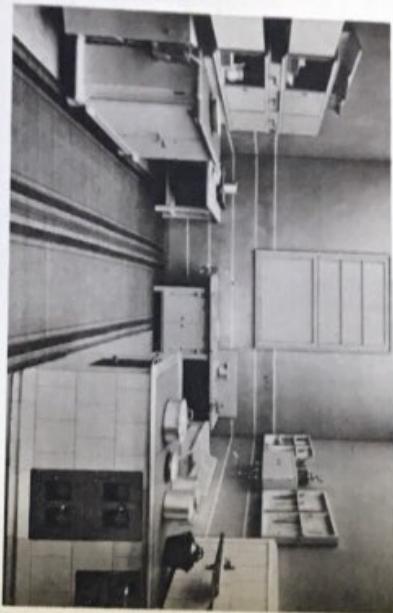
Bücherei.
Werkstätten.

Villa mit
Wintergarten.
Sar-Maria.

Plan für Villa.
Arch. und W. Schmidt.
Bauen mit Stahl
Lübeck.
Gärtnermeier.



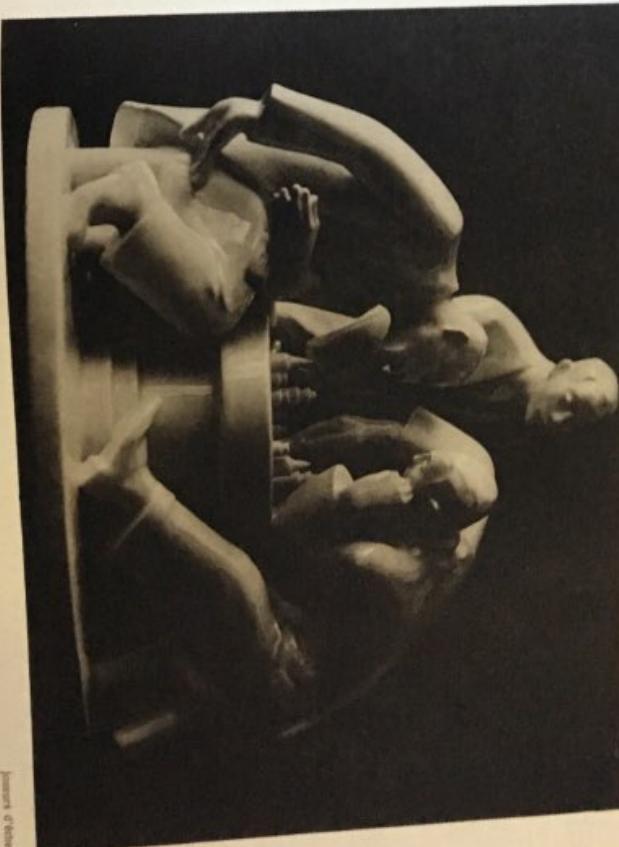
Bibliothek.
Library.



Cuisine.
Kitchen.



Chambre d'ami.
Guest room.



Joueurs d'échecs.
Chessplayers.



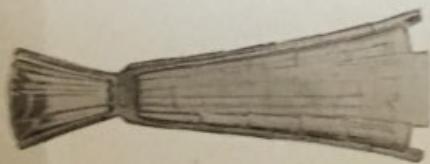
Provinz.
Provins.



J. Lubitsch



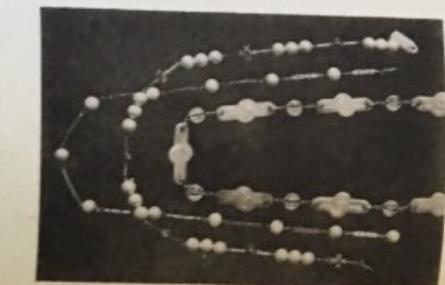
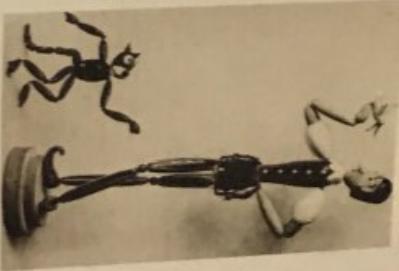
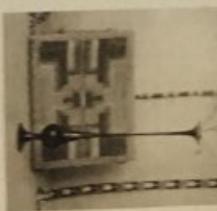
Ecole nationale de verre de Železný Brod.
State Glass Business School at Železný Brod.



Staatl. oekonom. Akademie Škola uměleckoprůmyslová,
Železný Brod.
Staatliche Fachschule für Oekonomie
in Železný Brod.



Frei nach A. Metallik.



Státní ústav krajinský pro
domácí průmysl v Praze.

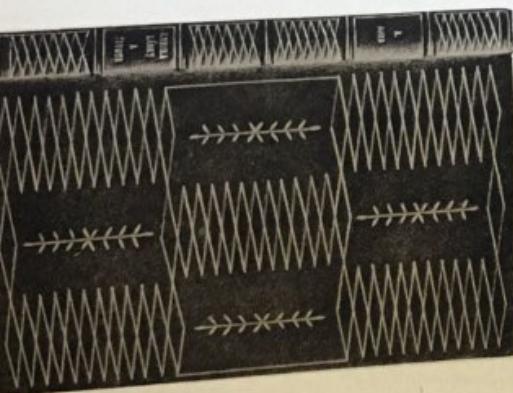
Rud. K. Vrba.

Staatschulamt für Hand-
werke in Prag.

Dekorativní písma.

Prof. E. Herbst.

Dekorativní písma.



Pohlednice, číslo knížka.
Dekor., Nitrianská.
Dekor., domácí a řemeslné.
Mříže, sítidlovek látka.

E. Pařízková-Milcová.

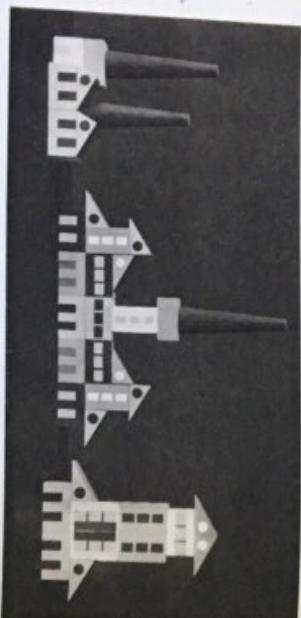
Pohlednice obložek.
Grafický rámeček.
Cádové, dárkové a řemeslné.

E. Pařízková-Milcová.

Vážba knih. — Grafická škola v Praze.
Buchbinderei. — Schule für graph. Kunst in Prag.
Reliéf. — Ecoles des arts graphiques de Prague.
Bookbinding. — School of Graphics at Prague.

Institut národního sektáře pro
průmysl a domácí v Praze.

National Institute of home
Industry in Prague.



Staroměsto,
L. Sutnar,
Rauhauer.



Prague,
Praha,
Plzeňská,
Dolní,

Hlavní, — Štýrovský, Jirka, — Přibyslav,

M. Pošta.

Bába de
konstrukce,
Konstrukce
látky.



Městská, — Černáhoře, reliéf.



Hlavní, — Černáhoře, Reliéf.

Rambla. — Keramika, včetně,

Prof. V. Vrana, s k. odlož. Mária Rencová.

Hlavní, — Keramika, Reliéf.



Práce, dílny,
A Divadelní Práce.



Max Švabinský: La mortua.

Herrsch.



Jan Švankmajer: Le printemps.

Frühling.



Alois Kalvoda: A la Macocha.

Near Macocha.



Z galerie umělců.
Aus der Kunstsammlung.
Galerie des artist.
From the Gallery of Art.



J. Štursa: Raniny. Un blessé.
Verwundeter. Un blessé.
Wounded.



F. Bílek: Siegel.
Siegel.
Avnugen.
Avnugen.

MINISTERSTVO OBCHODU.
DEPARTMENT OF COMMERCE.

HANDELSMINISTERIUM.
MINISTÈRE DU COMMERCE.
Predseda: Dr. J. Janáček, min. rada.

Proj. arch. J. Mařásek.
Zemská radní vlastivnická
v Brně, (česk.) a něm. sekcii,
Landesverein in Berlin,
tschechoslovenské und deutsche
Sektion.



[Kunst pro svazový
institut]
[Kunst pro svazový
institut]
[Kunst pro svazový
institut]
[Kunst pro svazový
institut]
[Kunst pro svazový
institut]

[Kunst pro svazový
institut]
[Kunst pro svazový
institut]
[Kunst pro svazový
institut]
[Kunst pro svazový
institut]
[Kunst pro svazový
institut]

[Kunst pro svazový
institut]
[Kunst pro svazový
institut]
[Kunst pro svazový
institut]
[Kunst pro svazový
institut]
[Kunst pro svazový
institut]

[Kunst pro svazový
institut]
[Kunst pro svazový
institut]
[Kunst pro svazový
institut]
[Kunst pro svazový
institut]
[Kunst pro svazový
institut]

Kunst pro svazový
institut
v Praze, Chrudim
a v Pardubice.
Kunst pro svazový
institut
v Praze, Chrudim
a v Pardubice.
Kunst pro svazový
institut
v Hradci Králové,
Česk. Budějovicích,
Brně, Olomouci,
Praze, Chrudim,
Pardubice.

Kunst pro svazový
institut
v Praze, Chrudim
a v Pardubice.
Kunst pro svazový
institut
v Praze, Chrudim
a v Pardubice.

Council provincial des
minères et industries
à domicile de Brno,
Sections tchèques
et allemandes.
Provincial Trade Council
at Brno, Czechoslovak
and German Sections.



Kunst pro malíře písma a řítce,
Kurse für Schrift- und Schriftsteller,
Cours pour peintres en enseignes,
Courses for Sign- and Letter Painters.



Kunst pro stoláře,
Kurse für Tischler,
Cours pour menuisiers,
Courses for Cabinet-makers.

Družstevníků a peněžního výrobců.
Gewerbeleute a peněžního výrobců.
Syndicats et Établissements de crédit professionnels.
Financial and Multi-Support Trade Societies.

Kunst pro kolaře,
Kunst für Wagner,
Cours pour charroms,
Courses for Calligraphs.

Kunst pro kolaře,
Kunst für Wagner,
Cours pour charroms,
Courses for Calligraphs.

Sádny statek pro zemědělství Brno
v Třt. Sv. Martina.

Státní ústav pro zemědělství v Brně,
v Třt. Sv. Martina.

Úřad pro zemědělskou školu v Brně,
český a německý odděl.
Obertreibereanstalt in Brünn.
Böhmisches und deutsche Sektion.

Pavilon domácího průmyslu
uměleckého průmyslu.
Pavillon für Haus-
industrie.
Kunstindustrie.

Pavilon de
l'industrie à
l'art.
Pavilion of
Art-industry



Institut national pour le développement des métiers et industries
à domicile de
Třt. Sv. Martin.
State institution for
the improvement of
Trade at Třt. Sv.
Martin.



Domácí průmysl.
Home industry.



"Zámlina", dřívější ka povznevné lidového průmyslu v Praze.
"Zámlina", Grosses Geschäft zur Förderung des
volkshandischen Gewerbes in Prag.
"Zámlina", Syndicat pour le développement
des métiers populaires de Prague.
"Zámlina", Society for Advancement
of Popular Industries at Prague.

Kury pro krajíčky, obuvniny, knihy a j.

Kuňe (fr. Schneider, Schuhmacher,

Buchbinder u. a.

Cours pour les tailleur, cordonniers, relieurs etc.
Courses for Tailors, Shoemakers,
Book-binders etc.



"Detva", čsl. výdoby
uměleckého průmyslu;
il. spol. Bratislava.

"Detva", techn. volks-

tináckého uměleckého
průmyslu;

Bratislava.



"Detva", čsl. výdoby
průmyslu a
výtvarného
umění;
il. spol. Bratislava.



Pavillon de
l'industrie à
l'art.
Pavilion of
Art-industry

Odbělení Svazu Českého - Abteilung des tschecho-slowakischen Werkbundes.
slovenského Družstva. - slowakisches Werkbundes.
československého Družstva. - tschechoslowakische Werkbundes.
Czechoslovak League of Work.

českého svazu.

Prof. arch. Lobeck.

L. Šimánek.

Zentrale.

Exposition-Département of the
Exposition de l'Œuvre
Exhibition-Department of the
Czechoslovak League of Work.
Présidente: Prof. arch. P. Jank.

Salle centrale.

Central Hall.



Exposition Štandar knihkupectví a vydavatelství. — Č. O. Juslý, arch. Fr. Novák.

Sale des Libraires et éditeurs.
Exhibition of the Association of booksellers and editors.



Sala textilní. — Arch. V. Lánský, L. Šimánek.

Salle des textiles.
Hall of textiles.



Pádlo stolu lekaře. — Arch. A. Špindler, fa. Instrumeta, Praha.

Scrierbüchstabe eines Arztes.
Secretary pour un médecin.

Écriture pour un médecin.
Writing table for a physician.



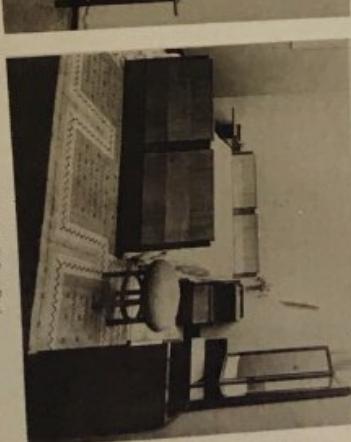
Sál pro hosty. — Arch. A. Künleček, L. Machová.

Raum der tschechoslowakischen Städte.

Salle des villes tchèques.

Room for towns of Czechoslovakia.

„Artef“ Praga.
„Artef“ Praha.
„Artef“ Prague.
„Artef“, Prague.



„Artef“ Praha.
„Artef“ Prague.
„Artef“, Prague.

Obývací pokoj. — Arch. F. Plný, U. P. Žákový v Brně.

Wohnzimmer.
Chambre à vivre.

Livingroom.

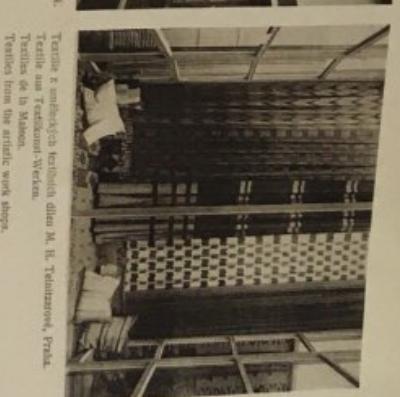


Obřadní číslo. — Arch. D. Pešek, H. Polívka.

Kostnická Abteilung. Matka, keramika. — Arch. arch. D. Pešek, H. Polívka.

Exposition d'église. Madone, céramique.

Church Department. The statue of the Madonna by sculptor.



Dílna pečovatelky. — Arch. J. Obalová. — Fa. B. Odolovské, Brno.

Mäderatimmer.
Chambre de veuve. litte.

Chambre de veuve.
Bedroom for a young girl.



Tkanina z uměleckých terčíků díla M. R. Telčanského, Praha.

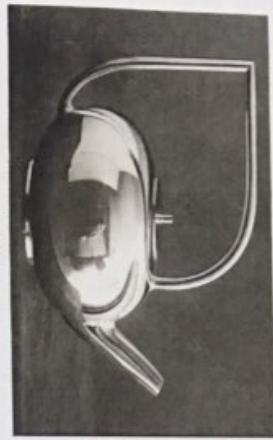
Tekstilie z Těšínskou-Witkau.

Tekstilie od h. Malens.

Tekstilie from the artistic work shop.



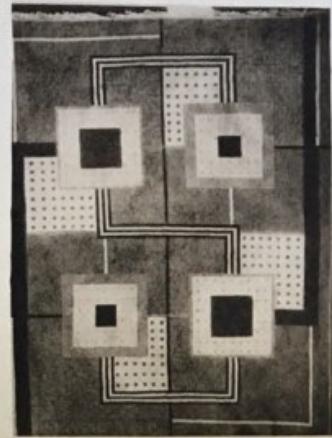
Příslušenství keramické — H. Johnson, Atel. apol. Blahýk.
Service aux céramiques.
D'un service en céramique.
Porcelánový set.



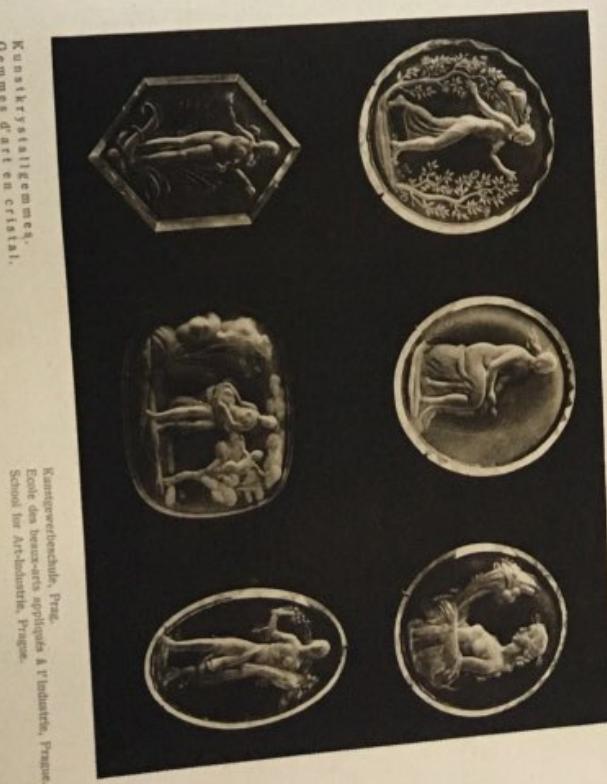
Za stříbrnou komparvy. — Pa. Šandík, Dol. Hamr.



Pamětní pohár města Prahy.
Prof. J. Dráboňský, Praha.
Jubiläumspokal der Stadt Prag.
Coupe commémorative de la ville de Prague.
Cup commemorative of the town of Prague.



Károly — Prof. Horák, Praha.
Kopí a keramika.
Této m. zářezníku.
A bord of ceramique.



Kunstkrystallgemet.
Kunstkrystallgemet.
Gemmee d'art en cristal.
Crystal art-gems.
Kunstgewerbeschule, Praha.
Kunstgewerbeschule, Praha.
Ecole des beaux-arts appliqués à l'industrie, Prague.
School for Art-industrie, Prague.



Hana — keramika. — Prof. Horák, Praha.
Kopí a keramika.
Této m. zářezníku.
A bord of ceramique.

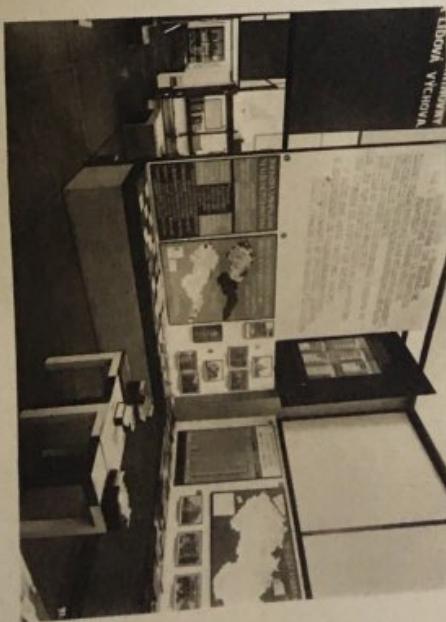


Böhmisches Kunst-gearbeitetes und geschnittenes Glas.
Cristal de Bohême taillé et gravé,
Czech art glass, engraved and cut.



Výsledky práce 530 občanských (městských) a
zemských škol a 15.355 obec, kulturov
s 5.444.884 národností v lete.

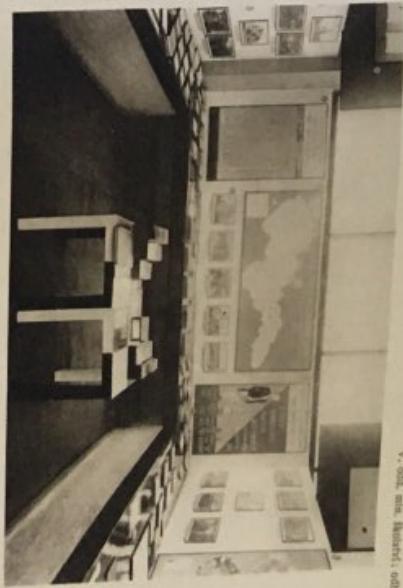
Résultats obtenus par le travail de 530
associations éducatives en Tchécoslovaquie
et 15.355 bibliothèques communautaires
avec 5.444.884 personnes.



Das Ergebnis der Arbeit von 530 Bezirks-
Volkserziehungs-Gruppen, 15.355 Büchbe-
reihen und 5.444.884 enthaltenden Büchern.



Results of the work of 530 Cultural Dis-
trict Societies and 15.355 City Libraries
with 5.444.884 books.



ELEKTROSTATE.
Proj.-arch. O. Vassilow.
ELEKTROGIGANT.



Laiterie moderne.
Model Dairy.



Cour de la ferme
électrique.
Yard of the Electric farm.



Perme électrique.
Electric farm.
Der Mensch und
seine Abstammung.



Rekonstruktion
des Mammuts.
Reconstruction du
Mammoth.
Reconstruction of the Mammoth.

Univ. prof. Dr. K. Altmann.

Kunstausstellung
Ausstellungseröffnung.
Attraction de l'exposition.
Curiosity of the Exhibition.



L'homme
et son origine.
Man and his origin.

Drier elektrisch.
Electro-dryer.

Proj.-arch. J. Kioba.

Photodruck: prof. Ing.
V. Laut.

Člověk a jeho rod.
Proj.-arch. J. Kioba.
Der Mensch und
seine Abstammung.

PAVILON MĚSTA PRAHY.

PAVILON DER STADT PRAG.

PAVILLON DE LA VILLE DE PRAGUE.

Arch. K. Polánek.

Pavilon česko-slovenských slavností.
Proj. arch. Joc. Illauer.
Pavillon
der tschechoslowakischen
Feierlichkeiten.

Dötschla tschechoslowakischer
staatlicher C.R. republik.
Staatliche Delegation der
deutschen Botschafter
in der Č.S.R.



Pavillon
des architectes
tchécoslovaques.
Pavillon
of Czechoslovak
Architects.

Vstupní sál.
Eingangs-halle.



Pavillon
du jardinage.
Pavillon
of Gardening.

Archiv — Muzeum.
Archiv — Geschichte.



Wall & entries.
Eingangshallen.



Čada pro zemědělství
Brno v Brně.

Proj. arch. K. E. Ort.

L'art au climatique.
(Musée du ministre général M. R. Štefánka.)

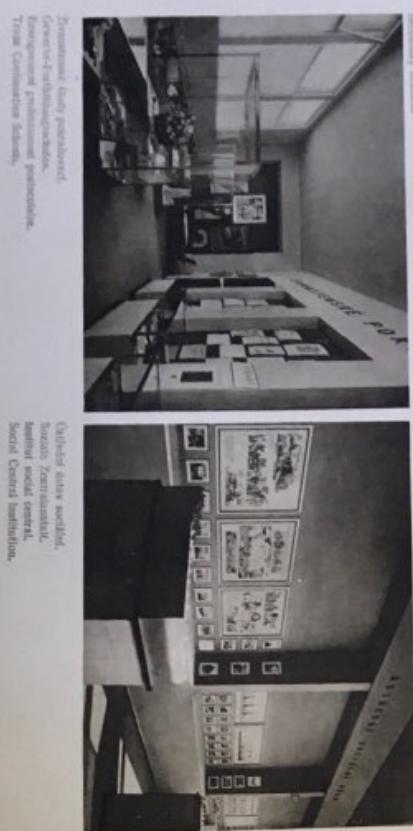
Archiv — Statistik.
Archiv — Historie.



Hlavní výstavní pavilon.
(Muzeum ministrů generálních M. R. Štefánka.)

Friethofer a syn.

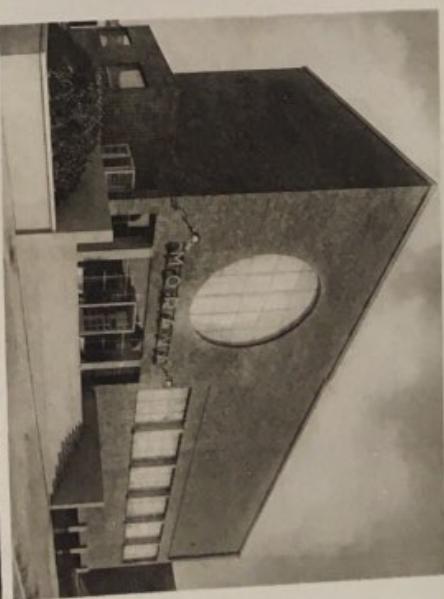
Cemetery Art.
(Muzeum of the late Secretary of State, General M. R. Štefánka.)



Z. exposite,
Am der
Exposition.



Hall d'entre,
Entrance Hall.



Aus. Chanc.

Exposition,
Prise der Tische